

Découvertes 4

L'éducation au développement durable



Bildung für nachhaltige Entwicklung – auch im Französischunterricht!

Mit dem „Orientierungsrahmen für den Lernbereich Globale Entwicklung“ hat die Kultusministerkonferenz 2016 das Ziel konkretisiert, die **Bildung für nachhaltige Entwicklung (BNE)** in allen schulischen Bereichen rechtlich stärker zu verankern. Seither finden sich in den jüngeren Bildungsplänen und Kerncurricula aller Bundesländer verpflichtende Bezüge zum Thema BNE – so auch im Fach Französisch.

Ebenso ist in unserem Zielsprachenland Frankreich die Bildung für Nachhaltige Entwicklung unter dem Begriff **L'éducation au développement durable (EDD)** für alle *programmes* und alle *établissements* verbindlich: *L'éducation au développement durable (EDD) permet d'appréhender la complexité du monde dans ses dimensions scientifiques, éthiques et civiques. Transversale, elle figure dans les programmes d'enseignement. Enseignants et personnels d'encadrement y sont formés et l'intègrent dans le fonctionnement des établissements.* (education.gouv.fr)

Das Ziel des **développement durable** wird dort in Anlehnung an den UN-Bericht der Brundtland-Kommission von 1987 definiert: « *Le développement durable est un développement qui répond aux besoins du présent sans compromettre la capacité des générations futures de répondre aux leurs.* »

Das Ringen um Ideen für ein gutes Leben, welches die Möglichkeiten zukünftiger Generation nicht beeinträchtigt, ist das Thema unserer Zeit. Es beschäftigt auch unsere Lernenden zunehmend – nicht allein im Rahmen von Streik und Protest. Der Französischunterricht kann, weil er sprachlich und mehrperspektivisch verfasst ist, einen Beitrag zur **Bewusstwerdung, Ideenfindung, Diskussion und Vorsatzbildung** leisten.

In allen Bänden von **Découvertes** werden Anlässe angeboten, Themen aus dem Bereich BNE auf Französisch mit den Lernenden in den Blick zu nehmen, z.B. in

- Découvertes 1: *Une journée avec la Grande Bleue (la pollution des mers)*
- Découvertes 2: *Arrêtez le gaspillage! (l'éco-déléguée, les habitudes alimentaires)*
- Découvertes 3: *Un cyclone arrive. (le climat aux Antilles, les ouragans)*
- Découvertes 4: *La fin de l'or blanc (l'environnement et le tourisme)*
La vie en vert (l'environnement et le travail)
Vivre ensemble (les réfugiés climatiques)

Die **Unité 4** in **Découvertes 4** widmet sich dem Thema BNE in besonderer Weise. Hier werden folgende Aspekte in den Fokus genommen und sprachlich produktiv bearbeitet:

Découvertes 4

L'éducation au développement durable



La fin de l'or blanc

Ein Auszug aus einer kurzen Erzählung führt die Lernenden in die französischen Alpen. Dort reicht der Schnee seit Jahren nicht mehr aus für den Tourismus, der für die Region jedoch vital ist. Gaël und Justine treffen bei einer Protestaktion aufeinander. Ein Streit um Schneekanonen, Ressourcenschutz und die Zukunft der Region entbrennt.

Im Rahmen des Atelier A bearbeiten die Lernenden unter Zuhilfenahme einfacher Formen des *Subjonctif* u.a. Aufgaben wie *Il faut que nous protégeons nos montagnes!* oder *Faut-il que nous renoncions aux sports d'hiver?* Eine Sprachmittlungsaufgabe zum Thema *la classe de neige* rundet das Atelier ab.



La vie en vert

Mit dem Impuls *Donnez des exemples de personnes qui s'engagent pour notre planète dans leur travail* startet das Atelier B. Hier geht es um Personen, die sich beruflich dem Ziel der Nachhaltigkeit verschrieben haben, z.B.

- *dans le ciel* wie der Astronaut und Forscher Thomas Pesquet
- *sur la terre* wie der animateur nature Jean oder
- *dans la mer* wie die technicienne d'éoliennes Melanie.

Mit Aufgaben zu *Un métier intéressant pour toi, je trouve bien que tu fasses un stage* und *Des gestes pour la planète* verbindet das Atelier B die Themen *développement durable* und *orientation professionnelle*.



Vivre ensemble

Paris, dans quelques années ... À cause du réchauffement climatique, les Portugais, Espagnols et Italiens ne peuvent plus habiter le Sud de l'Europe et doivent s'installer dans le Nord. Le gouvernement français doit faire face à cette crise.

Mit Hilfe der einfachen wie eindrucksvollen BD *Réfugiés climatiques & castagnettes* wird in Atelier C ein dystopischer Blick in eine Zukunft geworfen, die es (hoffentlich noch) zu verhindern gilt. Die spürbaren Folgen des Klimawandels für unser Leben werden durch die Bearbeitung der BD verbunden mit Fragen des solidarischen Miteinanders. Alternativ kann innerhalb des Ateliers auch ein Auszug aus dem Roman *Vis ton rêve* bearbeitet werden.



Das folgende **Arbeitsblatt** kann isoliert oder begleitend zur Unité 4 in Découvertes 4 genutzt werden. Die Lernenden können mit Hilfe des Arbeitsblattes eine persönliche Bestandsaufnahme zu Themen der nachhaltigen Entwicklung vornehmen und diese im Dialog vergleichen. Dazu wird das Arbeitsblatt zunächst längs des Baumes geknickt und in Einzelarbeit ausgefüllt. Linke und rechte Sitznachbarn legen anschließend die beiden Hälften des Baumes zusammen und vergleichen ihre Ideen auf Französisch im Dialog.

Découvertes 4

L'éducation au développement durable



Comment le développement durable vous concerne-t-il ?

Travaillez à deux.

- D'abord, **pliez** la feuille.
- Partenaire A (qui est assis(e) à gauche) **remplit** la partie gauche de la feuille. Partenaire B (qui est assis(e) à droite) **remplit** la partie droite de la feuille.
- **Mettez** les deux parties de la feuille côte à côte pour avoir une vue d'ensemble de l'arbre. « Branche par branche », **parlez** des différents aspects du sujet et **comparez** vos idées.

Partenaire A

Le développement durable...

Quand je pense au futur de la planète, j'ai peur parce que... :

Pour protéger la nature / le climat, je fais ça déjà :

Pour sauver l'environnement, je suis prêt(e) à... :

Mais je ne veux/peux pas renoncer à... :

Un travail « durable » qui m'intéresse, c'est... :

A l'école, on pourrait/devrait... :

Partenaire B

Le développement durable...

Quand je pense au futur de la planète, j'ai peur parce que... :

Pour protéger la nature / le climat, je fais ça déjà :

Pour sauver l'environnement, je suis prêt(e) à... :

Mais je ne veux/peux pas renoncer à... :

Un travail « durable » qui m'intéresse, c'est... :

A l'école, on pourrait/devrait... :

